

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	32 (1961)
Heft:	3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ausbildung und Weiterbildung

Volkstanzwoche

3.—9. April 1961, Schloss Münchenwiler bei Murten BE. Kurswoche für Teilnehmer mit und ohne Vorkenntnisse.

Programm: Tanzen, Musizieren, Singen, Besprechungen, Wanderungen in die Umgebung.

Leitung: Willy Chapuis: allg. Tanz. Arthur Critchley: englischer Tanz. Walter Graf: Singen, Musizieren.

Programm und Anmeldung bis 25. März 1961 bei Willy Chapuis, Bernstrasse 121, Burgdorf, Tel. (034) 2 18 99.

Studentag auf Boldern

4.—7. April 1961. Thema: *Wie gestalten wir unseren Dienst am Mitmenschen in der heutigen, so veränderten Welt?*

Prof. Heinz-Dietrich Wendland, Leiter des Instituts für christliche Gesellschaftswissenschaften an der Universität Münster/Westfalen wird mit folgenden Referaten in die Diskussion einführen: Der Dienstgedanke in Vergangenheit und Gegenwart. — Kirche und Welt im Dienst am Mitmenschen. — Der Dienst am Mitmenschen in den Strukturen der modernen Gesellschaft. Ausserdem sind Gruppenarbeit und Diskussionen im Plenum vorgesehen.

Volksbildungsheim Neukirch an der Thur TG

11. Werkwoche, vom 10.—15. April 1961

Arbeitsgebiete: Stoffdrucken, Modellieren, Mosaik
Kursleiter: Frau Ruth Jean-Richard, Zeichenlehrerin, Zürich, Stoffdrucken und Modellieren; Herr Bernhard Wyss, Zeichenlehrer, Bern, Mosaik.

Die Neukirch-Werkwochen sind geeignet sowohl für Anfänger, wie für Fortgeschrittene zur eigenen künstlerischen und schöpferischen Betätigung oder als Weiterbildungsmöglichkeit für Freizeitleiter von Heimen und Schulen. Bei der Anmeldung bitte wenn möglich angeben, auf welchem Gebiet man vor allem zu arbeiten gedenkt.

Pensionsgeld Fr. 10.— pro Tag, Einerzimmer Fr. 1.— Zuschlag. Kursgeld für die ganze Woche Fr. 15.—, Materialgeld zirka Fr. 10.—.

Neukirch a. d. Thur wird erreicht über die Bahnhäfen Bürglen oder Sulgen (Linie Zürich-Romanshorn). Von Bürglen aus Postauto nach Neukirch.

Anmeldungen an: Volksbildungsheim Neukirch a. d. Thur TG, Tel. (072) 3 14 35, wo auch das ausführliche Programm erhältlich ist.

Pro Juventute-Freizeitdienst

24.—30. März** Jugendleiterkurs über *Methoden der sozialen Gruppenarbeit*, im Schloss Hünigen, Konolfingen BE. Kosten Fr. 90.—. Auskunft durch die Schweiz. Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände, Zürich 22.

4.—8. April. *Wanderleiterkurs* in der Jugendherberge Casoro Figino. Auskunft beim Schweiz. Bund für Jugendherbergen, Seefeldstrasse 8, Zürich 22.

10.—15. April * und **. *Spielwoche des Freizeitdienstes Pro Juventute* auf dem Herzberg. Thema: Jeux dramatiques. Kosten Fr. 70.—. Auskunft und Anmeldung beim Freizeitdienst Pro Juventute, Zürich 22.

16.—22. April *Familienwoche* auf dem Herzberg. Auskunft und Anmeldung beim Volksbildungsheim Herzberg.

6.—7. Mai *Schule und Erziehung zum Film* in Bern. Arbeitstagung der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft Jugend und Film. Auskunft und Anmeldung bei der Geschäftsstelle Seefeldstrasse 8, Zürich.

10.—16. Juli* *Musikalische Werkwoche* auf dem Herzberg. Kosten Fr. 85.—. Auskunft und Anmeldung beim Freizeitdienst Pro Juventute, Seefeldstrasse 8, Zürich 22.

17.—22. Juli* *Keramikbrennkurs* in Zürich. Auskunft und Anmeldung bei Freizeitdienst Pro Juventute, Zürich 22.

17.—23. September* *Freizeit in Kinder- und Jugendheimen*. Weiterbildungskurs für Heim- und Anstaltspersonal auf dem Herzberg. Auskunft und Anmeldung beim Freizeitdienst Pro Juventute, Zürich.

Für die mit * bezeichneten Kurse sind Beiträge aus dem Weiterbildungsfonds für Heim- und Anstaltspersonal erhältlich. Auskunft durch den Freizeitdienst Pro Juventute, Zürich 22.

Für die mit ** bezeichneten Kurse erhalten Jugendleiter aus Verbänden, welche Mitglied der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände sind, einen Kursbeitrag aus dem Fonds für Jugendleiterausbildung der SAJV. Auskunft durch die Schweiz. Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände, Seefeldstrasse 8, Zürich 22.

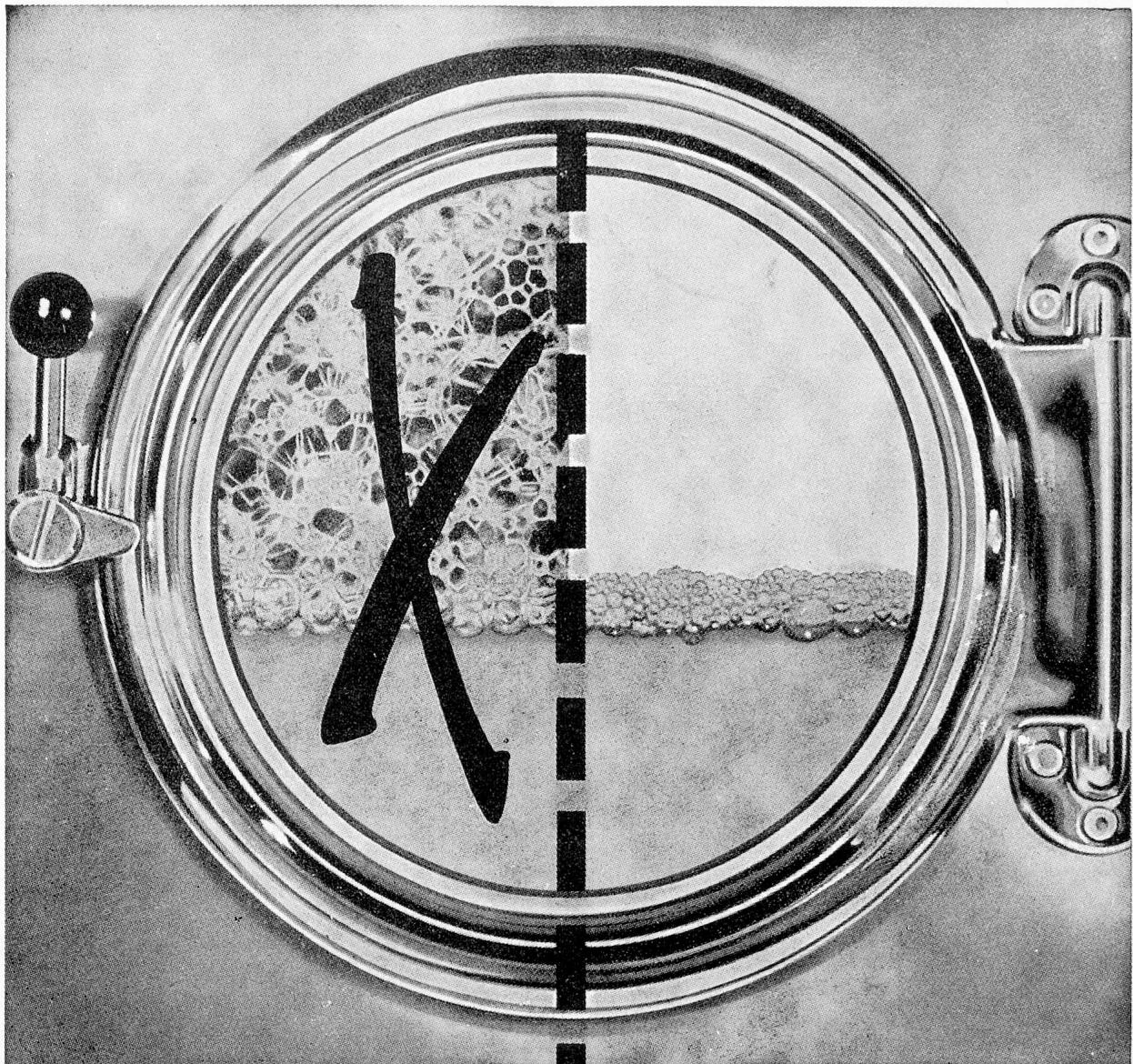
Schweizer Mustermesse 1961 mit neuen Fachgruppen

Messendirektor Dr. H. Hauswirth gab an der Generalversammlung der Genossenschaft Schweizer Mustermesse in Basel verschiedene bedeutende Neuerungen der diesjährigen, 45. Messe (15.—25. April) bekannt.

In der Halle 7 wird eine neue, auf das innerbetriebliche Förderwesen spezialisierte Fachgruppe «Fördertechnik» gebildet, an der sich die führenden schweizerischen Fabrikanten von Kranen und Hebezeugen, Flurfördermitteln und Stetigförderern beteiligen.

In der Halle 6 werden neben der Schweißtechnik dieses Jahr die Holzbearbeitungsmaschinen sowie die Gruppe Kessel- und Radiotorenbau zu finden sein. — Die Grossunternehmen der Metall- und Maschinenindustrie werden neu in der Halle 5 zusammengefasst und dort nunmehr alljährlich das eigentliche Messezentrum der technischen Industrien bilden. — Zusätzlich zu den bestehenden, vor allem auf die Anwendung in der Elektroindustrie ausgerichteten Kunststoffgruppe in der Halle 2, wird in der Halle 9 ein Kunststoffzentrum mit über 100 Ausstellern geschaffen.

Selbstverständlich werden aber auch alle andern Fachgruppen, welche die jährliche Grundsubstanz der Messe bilden, wieder in ihrer ganzen Vielfalt vertreten sein.



SUNA

das
niederschäumende
Waschmittel



Dank niedriger Schaumbildung sowie hervorragendem Wasch- und Emulgiervermögen eignet sich SUNA besonders als Vor- und Klarwaschmittel für fettiges und stark beschmutztes Waschgut.

Mit SUNA fällt das «Nach und nach Dosieren» weg. Kein Überschäumen der Lauge. Grösstmögliche Durchflutung der Wäsche.

SUNA wird in die bekannten weissen Säcke à 25 kg mit wasserdichter Polyäthylen-Einlage verpackt.

Gerne senden wir Ihnen Gratis-Muster

GK 13/1

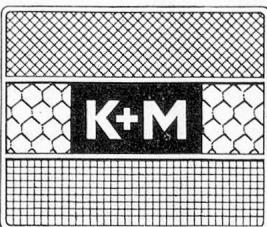
SEIFENFABRIK SUNLIGHT OLten Abt. Grosskonsumenten Tel. (062) 53131

KNECHT & MEILE

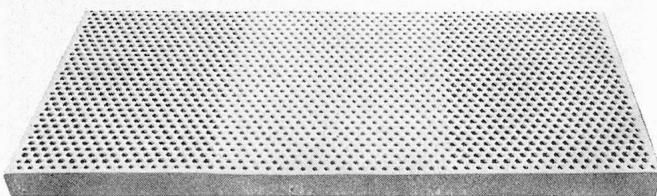
Drahtwaren-Industrie

WIL SG

Telefon (073) 6 16 56



Drahtgeflechte
Metallgewebe
Drahtgitter
Einzäunungsdrähte
Siebe



Continental
Latexschaum-Matratzen

mit verstärktem Mittelteil

Rubatex-
Latexschaum-Matratzen

Standard-Ausführung

Polypren-Matratzen

aus Kunststoffschaum

Verlangen Sie bitte bemusterte Offerte

Riemenfabrik - Technische Artikel - Leder + Gummi



CARL SIGERIST & CIE.
SCHAFFHAUSEN

Tel. 053 513 00

**Bei Krankheit
oder fiebrigen Zuständen**

fehlt oft jegliche Freude am Essen. Dann kann der Appetit geweckt werden und das nötige Minimum an Nahrung in leicht verdaulicher Form zugeführt werden, indem man hübsch angerichtete, nahrhafte Süßspeisen aus



(Puddings, Aufläufe, Flans) in Verbindung mit Fruchtsäften verabreicht.

«PAIDOL-FABRIK»

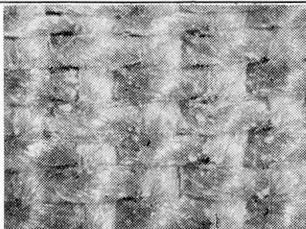
DÜTSCHLER & CO. ST. GALLEN

Für Grossküchen vorteilhafte Spezialpackungen von 4½, 9½ oder 19½ kg.

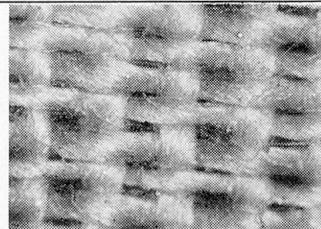


AAR-Seife ist neutral,
hartwasserbeständig,
bildet keine Kalkseife,
wäscht sauber,
schont die Textilfasern

AAR-Seife wäscht Woll-sachen in der Maschine



Hartes Wasser mit Seife
Anlagerung v. Kalkseife

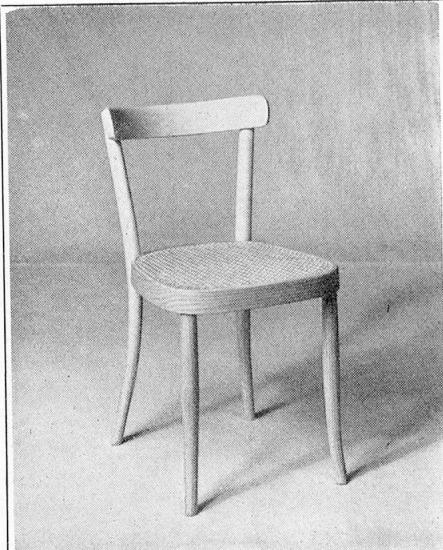


Hartes Wasser mit AAR-
Seife, Keine Anlagerung
von Kalkseife



Chemische Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg

Tel. 062/7 34 61/7 36 71
(Aargau)



Mod. 183 M

formschön bequem und solid

HORGEN-GLARUS

AG Möbelfabrik Horgen-Glarus
in Glarus Telefon 058/5 20 91

Küchenwäsche

Küchentücher, Teller- u. Gläser-
tücher, Handtücher, Küchen-
schürzen, Abwaschlappen,
Bodenlappen



Bettwäsche

Leintücher in Zwirn-Halbleinen und Zwirn-Baum-
wolle, roh und gebleicht
Anzüge für Kissen, Pfulmen und Decken in
Bazin, Satin und Damast, Zwirn-Halb-
leinen und Zwirn-Baumwolle
Moltons in div. Qualitäten
Wolldecken, div. Artikel und Preislagen

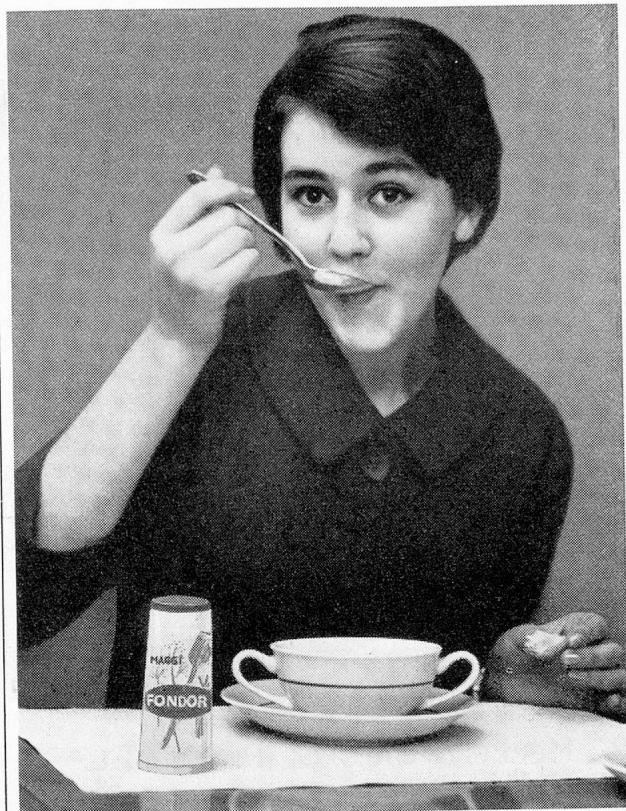
Tischwäsche

in Reinleinen, Halbleinen und Baumwolle, weiss
und farbig Servietten Napperons Tischtücher

Toilettentücher	Ärzte- und Operations-
Frottierwäsche	Mäntel und -Wäsche
Waffeltücher	Gärtner-, Metzger-,
Badetücher	Bäcker- und
Hausschürzen, div.	Chefschürzen usw.
weiss und farbig	

A. & H. Kälin-Müller, Seewen-Schwyz

Leinen- und Baumwollweberei Tel. (043) 316 66



Koch' mit Maggi — spare Zeit!

Immer mehr Köche verwenden Maggi Produkte ; ein ständig wachsendes Sortiment verschiedenster Sorten Suppen hausgemachter Güte steht Ihnen zur Verfügung. Versuchen Sie's mit der herrlich duftenden Gärtneruppe, einer Fleischsuppe kräftig? Oder pressiert's? dann Gril heiss in der Tasse. – Und zum Würzen oder Verfeinern der Speisen: nur Maggi Würze oder Maggi Fondor.

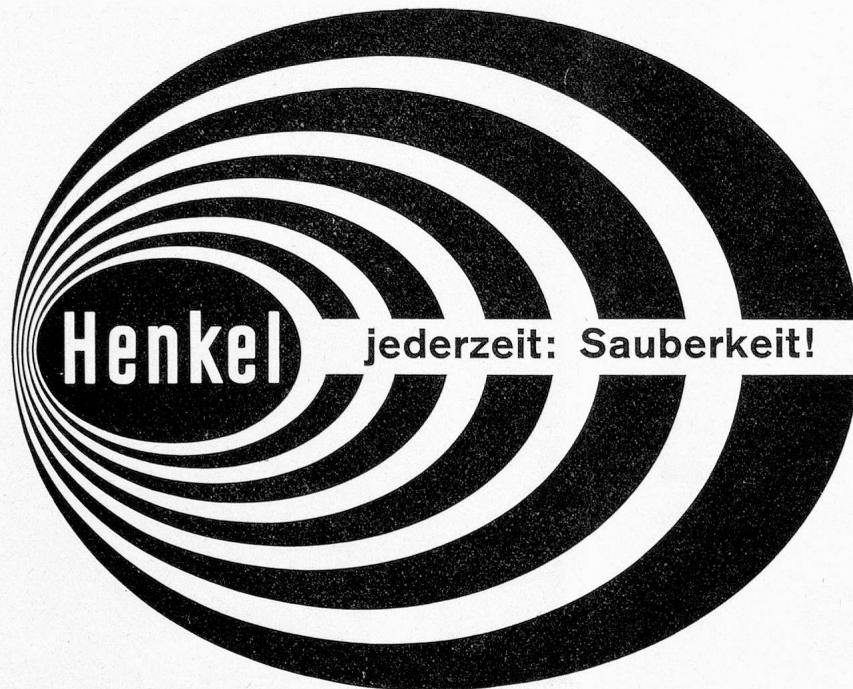


besser kochen - besser leben mit

MAGGI

60.4.92.3 d

Leistungsfähige Spezial-Waschmittel für Sie



Vorwaschen:

Dixin, Dilo, Mep, Silovo

Waschen:

Ondi, Natril Omag, Dixan,

Milda

Nur je eines dieser Mittel genügt, um sauber, schonend und sparsam jede Grosswäsche zu bewältigen.

Bleichen:

Pursol

Henkel modernisiert das Waschen und Reinigen im Grossbetrieb. Unverbindlich arbeiten wir für Sie ein individuelles, modernes Waschprogramm aus. Bitte berichten Sie uns.

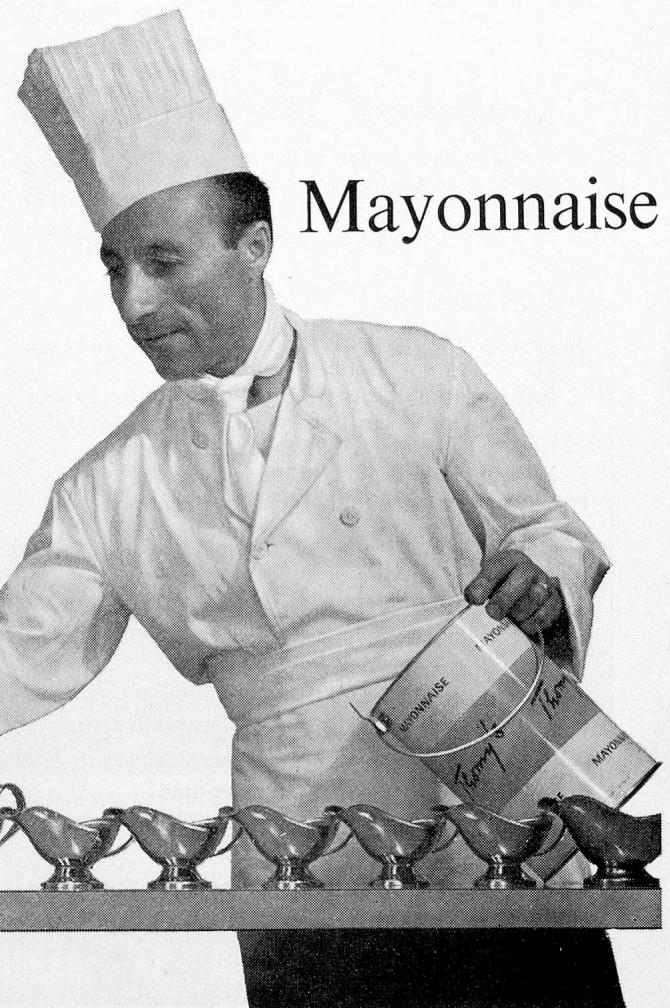
1

Henkel & Cie. AG, Pratteln BL, Grossverbrauch, Telephon (061) 81 63 31

Alle sind dafür... Der Küchenchef schätzt Thomy Mayonnaise, weil sie ihm Arbeit einspart, weil sie so homogen und immer zur Hand ist. Die Glücklichen, die sie vorgesetzt bekommen, sind ganz einfach begeistert: Thomy Mayonnaise ist so leicht und rassig. Und Sie als Einkäufer freuen sich, dass dieses hochwertige Produkt so erstaunlich preisgünstig ist! Unsere Grosspackungen sind ganz Ihren Bedürfnissen angepasst. Verlangen Sie die Preisliste!

Thomi + Franck AG. Basel

Thomy



Mayonnaise